



NATIONAL ASSEMBLY

FIRST SESSION

THIRTY-THIRD LEGISLATURE

Bill 118

**An Act to amend the Act respecting
the Government and Public Employees
Retirement Plan**

Introduction

**Introduced by
Mr Paul Gobeil
Chairman of the Conseil du trésor
and Minister for Administration**



**Québec Official Publisher
1986**

EXPLANATORY NOTES

This bill provides that the employer's contributory amounts in respect of certain employees subject to the Government and Public Employees Retirement Plan be paid to the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances and deposited with the Caisse de dépôt et placement du Québec, to the extent of the sums relating to the payment of the employer's contributory amounts to which an agreement on the sharing of cost between the Gouvernement du Québec and the Government of Canada applies.

The Minister of Finance may apply the measure with retroactive effect to 1 July 1973.

Bill 118

An Act to amend the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

1. Schedule III to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., chapter R-10), amended by chapter 44 of the statutes of 1986 and by Order 832-86 of 16 June 1986, is amended by replacing the words “Public establishments and health and social service councils within the meaning of the Act respecting health services and social services (chapter S-5) and the bodies in the Social Affairs sector which are governed by the agreement entered into within the framework of the Canada Assistance Plan between the Government of Canada and the Gouvernement du Québec to the extent of the sums provided in that agreement for the payment of contributory amounts to a retirement plan — the Government assuming the payment of such contributory amounts”, in paragraph 1, by the following words: “Public establishments and health and social service councils within the meaning of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., chapter S-5), the Comité de la protection de la jeunesse, the Commission des affaires sociales, the Commission des services juridiques, the Government, the Office des personnes handicapées du Québec, the Office des services de garde à l’enfance and the bodies in the sector of the Ministère de la Santé et des Services sociaux listed in the agreement entered into within the framework of the Canada Assistance Plan (R.S.C. 1970, chapter C-1), between the Government of Canada and the Gouvernement du Québec to the extent of the sums relating to the payment of the employer’s contributory amounts to which

an agreement referred to in the Canada Assistance Plan or in the Vocational Rehabilitation of Disabled persons Act (R.S.C. 1970, chapter V-7) applies — the Government assuming the payment of such contributory amounts”.

2. The Minister of Finance may pay to the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances, out of the consolidated revenue fund, the employer's contributory amounts entered for the period between 1 July 1973 and (*insert here the date of coming into force of this Act*) in the non-budgetary account of the retirement plans appearing on the books of the Government in respect of the employees of the Comité de la protection de la jeunesse, of the Commission des affaires sociales, of the Commission des services juridiques, of the Government, of the Office des personnes handicapées du Québec and of the Office des services de garde à l'enfance, to the extent of the sums relating to the payment of the employer's contributory amounts to the Government and Public Employees Retirement Plan, to which an agreement referred to in section 1 applies.

Following payment of the sums referred to in the preceding paragraph to the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances by the Minister of Finance, the Commission shall pay the sums to the Caisse de dépôt et placement du Québec, and these sums shall be considered to be the employer's contributory amounts duly paid between 1 July 1973 and (*insert here the date of coming into force of this Act*).

3. This Act comes into force on (*insert here the date of assent to this Act*).